

Nijswillers dialect -> NL

Nijswillers wordt gesproken in Nyswiler. Dit woordenboek Nijswillers bevat 33 gezegden, 1463 woorden en 2 opmerkingen.

33 gezegden

- A gen naas ha - In de gaten hebben
- Adieë wa - Tot ziens hè
- Bèëter inge vògel i gen hand, da tieën i gen loeët - Beter één vogel in de hand, dan tien in de lucht
- D'r mei sjteët óp ut daák - Pannebier
- Dat gèt et nèt! - Dat is niet waar!
- Dat gon ich dich nèt a gen naás hange - Dat zal ik jóu niet vertellen
- Dat wil ich gezaát ha - Het is maar dat je het weet
- Dè hat ze nèt mi nuij - Die tikt niet meer zuiver
- Doe has unne eck aaf - Je bent gek
- Doe kens mich d'r boót hakkele - Je kunt mijn rug op
- Doe loesters nèt - Je luistert niet
- Doe maks mich háárwillic - Ik word gestoord van jou
- Enge de sjuúpe óp ut liéf jaage - Iemand ontzettend doen schrikken, bang maken
- Enge de vót verzòòle - Iemand een pak slaag geven
- Enge dur duuvel doe zieë - Iemand tot het uiterste tergen
- Enge eng sjwaame, enge eng klène - Iemand een klap verkopen
- Enge eng wátsche - Iemand een draai om de oren geven
- Et is mich sjlèët - Ik ben misselijk
- Gelukzillig neujdòr, unne kop vol hòòr, unne mónd vol teng en un waffel i gen heng - Gelukkig nieuwjaar, een kop vol haar, een mond vol tanden en een wafel in je handen
- Gesjtívveld en gesjpòòrd - Klaar voor vertrek
- Hiége wie e póspèéd - Hijgen als een postpaard
- Hòvaad liejt pieng - Wie mooi wil zijn moet pijn lijden
- Ich han unne greumel in de treut - Ik heb een kruimel in mijn keel
- Ich hang 't heure óp - De hoorn op de haak gooien
- Mich sjpringt de kwint - Ik barst uit mijn vel (van kwaadheid)
- Vang dich un hoon - Je kan me wat
- Wè zich un nieësje trowt as wiéf trowt zich unne tsoemel a ge liéf - Wie een naaister tot vrouw neemt trouwt een rafel aan zijn lijf
- Wen der s*x mer goot is - Maak je niet druk
- Wie geet et dich - Hoe gaat met met jou
- Wie heeschs'te, Wie sjriéfs te dich - Hoe heet je
- Wiér niks neujs - Eigenlijk heb ik niets te vertellen
- Wòò bin ich? in Lúúk? - Ik weet niet waar ik ben
- Zich a gen vót veule - Zich vergalopperen, zich vergissen

1463 woorden

- (milk) wèk - wittebrood
- (sjóns) lap - zool (schoen)
- (sjòns) reem - veter (schoen)
- (úm) kwinkele - verzwikken (voet)
- 't sjpietst mich, 't deed mich leed - sorry

- a gèn zíej - aan de overkant, aan gene zijde
- aa - aan
- aáfdrüge - afdrogen
- aáfkieke - spieken
- aáfkoake - afkoken
- aáfloekse - aftroggelen
- aáfsjudde - afgieten
- aáfstreupe - afstropen
- ááfròggele - ontfutselen, loskrijgen
- aákniépse - aanknippen (lamp, licht)
- aàróófe - opbellen
- aásjiéte - verlinken, verklikken
- aásjríf - postadres
- aásteëke - aansteken (vuur)
- ách - acht
- adië - tot ziens
- aks - bijl
- allemòl, allenùj - allemaal
- allewiél - vandaag de dag
- altselève - heel mijn leven
- ammezeére (zich) - vermaken (zich)
- andiév - andijvie
- angesj - anders
- angesjum - andersom
- ángesjùm - verkeerd om
- aniés - anijs
- ansjtand - fatsoen
- appelsiéng - sinaasappel
- appetieëk - apotheek
- appetiet - trek
- apreel - april
- baach - beek
- Baachratte - carnavalsnaam Nijswiller
- baál - bal (voetbal)
- baar - keulse pot
- baát - baard
- bák - wang
- bakkes - ruimte waar brood gebakken wordt
- bákkes - wangen
- balaatem - linoleum
- bats - bil
- bátteraaf - stouterik
- bèddegood - bedtextiel
- bedeene - bedienen
- bee - been (ledematen)
- beej - bij (voorzetsel)
- bèëker - beker
- beetel - beitel
- bèëter - beter
- begaaie - bevuilen
- begiéng - kwezel / begijn
- behèj - poeha
- bekáns, bouw - bijna

- bekántsjaſ - kennis (een)
- bekker - bakker
- belèèg - broodbeleg
- belève - beleven
- bène - bidden
- beng - banden (verkeersmiddel)
- benkske - bankje
- bèr - beer
- berliéng - balein
- besjeéd gèève - bericht geven
- besjlaach - beslag
- besjüt - beschuit
- bessem - bezem
- bètske - partje (sinaasappel, mandarijn)
- beueke, kriésche, brolle - huilen
- beuësjtel - borstel
- beúm - bomen
- bezeeke - belazeren
- bezeuk - bezoek
- bieëne - ontsmetten in sodawater
- biénd - maandverband
- biés - bevlieging
- biéte - bijten
- bietje - beetje
- billig - goedkoop
- birg - berg
- bis - tot
- blaar - bladeren (boom)
- blauwe - politie
- blèch - metalen veldfles
- bletsche - blaffen
- bletsche - bulderend hoesten
- blinke - glanzen
- blits - bliksem
- blokwoeësch, blokwoasch - cervelaat
- blombak - bloembak
- blommewinkel, bloómezaak - bloemenwinkel
- blood - bloed
- bloom - bloem (gewas)
- bloómegeéter - bloemengieter
- blòòr - blaar
- blòòze - blazen
- blowe - bloeden
- bluj - bloesem
- blúmke - bloempje
- blutsj, deuëk - deuk
- blüe, verlège - verlegen
- boar - boor
- boéd - woning (enigszins sarcastisch)
- boéding - pudding
- boék - buik
- boeljóng - bouillon
- boemele - bungelen

- boémele - tot in de kleine uurtjes stappen
- boéte - buiten
- bóks - broek
- bóksetesj - broekzak
- bòn - boon
- bónged - boomgaard
- boók, beúker - boek, boeken
- bòòm - achterwerk
- boow - bouw (bedrijfstak)
- bótter - boter
- bótterham - boterham
- bóttermilk - karnemelk
- bóttersjóttel - botervloot
- bowe - bouwen
- braatsch - Ielijke (grote) wond
- brággele - nachtbraken
- breef - brief
- breefdrèger - postbode
- breéftèsj - portefeuille
- brèëke - breken
- breel - bril
- brenne - branden
- brennèètel - brandnetel
- bret - plank
- breuzel - paneermeel
- breuzele - bazelen
- brik - baksteen
- brikkehoes - bakstenen huis
- brodwoasch - braadworst
- broéd - bruid
- broedskleed - bruidsjurk
- broeëd - brood
- broeëdplänkske - plankje gebruikt i.p.v. ontbijt- en lunchbord
- broéke - nodig hebben
- broélof, hoeëgtsiet - bruiloft
- broén - bruin
- brommele - bramen
- brónk - processie
- bròòne - braden
- broor - broer
- brós - borst
- brùj - vleesnat, saus
- brüedje - kadetje
- brüje - gooien
- brödje - broodje
- brök - brug
- brömmelke - hummeltje (lief oud vrouwtje)
- búks èètse - blik erwten
- busj - bos
- buúd - tobbe
- buús - buis
- bül - zak, buidel
- bögel - beugel

- commood - ladenkast
- contènt - tevreden
- d'r kóp wesche - haren wassen
- daag - dag
- daak - dak
- dabbe - wroeten
- Daggel - Teckel (hond)
- de kloeëte sjoeëre - werkschuw zijn
- de klok loewe - de klok luiden
- de pietewéj óp - overleden
- deeltje - gebakje
- deer - dier
- deésdeg - dinsdag
- dergís - drogist
- dèrm - darm
- deuër - deur
- deuër - jullie
- deupe - dopen
- deus - gek
- diek - dik
- dikke, dèëke - deken (bed)
- diks - dikwijls
- diks - vaak
- diksel - deksel
- dinke - denken
- disjdook - tafellaken
- dò - daar
- doasch - dorst
- dòater, deuëtesch - dochter, dochters
- doé - jij
- doeë - doen
- doeëd - dood
- doeëdebildje - bidprentje
- doeës - doos
- doef - duif
- doéfes - duivenhok
- doeke (zich) - gedeisd houden (zich)
- doem - duim
- doeme - duimen (voor iemand)
- doémloétsje, doeme - duimzuigen
- doémpeg - dampig
- doévepiet - duivenmelker
- doézend - duizend
- dómp - damp
- donnejsteg - donderdag
- dook - doek
- dreej - drie
- drek - aarde, grond
- drèk - meteen
- drèk - zo dadelijk
- drék, pratsj, mòòg, matsj - modder
- drekkig, viés - vuil
- dréksemmer - vuilnisbak

- dresche - dorsen
- dreúme - dromen
- driën - bocht (in weg)
- driéve - drijven
- dríssig - dertig
- droef - druif
- dròòd - draad (metaal)
- drupke - borreltje
- drüge - drogen
- drötieën - dertien
- dùjje, foémele - knuffelen
- dur eck umgòà, doeëdgòà - sterven
- durch ha - doorzien
- dúrchdrieëne - pureren
- dúrchstreupe, bemoéle - roddelen
- dúrgvaál - diarree
- durHarie - melkboer
- durp - dorp
- durpel - dorpel
- durpel - drempel
- dusj, toffel - tafel
- dúsjdíkke - tafelkleed
- duúster - donker
- duuvel - duivel
- düeske - doosje
- düzelig - duizelig
- e gezích wie e wies kieëske - erg bleek zien
- e hoon roépe - plukken (een kip)
- e sjtuk in d'r kraag, vool - dronken
- eck - hoek
- ee, inge, un (ne) - een
- éégeste - hoogsteigen
- eegewiés - eigenwijs
- eekel - mispunt
- eëpel - aardappel
- eëpelsjlaát - aardappelsalade
- èèt - aarde
- èète wie unne sjüeredrescher - onmatig veel eten
- eëts - erwt
- èëts, dieke naas, dieke èëts - dikke neus
- eevéldig - naïef, simpel
- egaal! - maakt niet uit!
- èksprès - met opzet
- èlber, èlbere - aardbei, aardbeien
- eldere, ouw lüj - ouders
- ènt - eend
- èrf - schurft
- erm - arm (zowel behoeftig als lichaamsdeel)
- erm priej - arm wicht
- erme sjloeb - zielenpoot
- èrmood - armoe
- èschbak - asbak
- èschkrütske - askruisje

- estebleéf - alsjeblieft (vragen of geven)
- èvver, ma - echter, maar
- febroear - februari
- fenninge - geld
- fes - feest
- fieëber - koorts
- fieëste - feesten
- fiemel - aanwensel (negatief)
- fiesematénte - kapsones, (vervelend) gedoe
- flap - mafkees
- flauwekeul, kwatsch - onzin, kletsboek
- flesj - fles
- fleut - fluit
- fleut - slet
- fleutekieës, wiese kieës - kwark
- fleutkèètel - fluitketel
- flieët - vlecht
- flietsj - katapult
- flikke - gat of dunne plek in kledingstuk repareren
- floep - angst
- Floepesjieter - Angsthaas
- floépsjiéser, kniétsjiéser - bangerik
- floés - pluisje (bijv. van trui)
- foeënes - iemand die graag knuffelt
- foétele - vals spelen
- framboeës - framboos
- frángele - franjes
- frech, asserant - brutaal
- freubele - knutselen
- frieteboed - friture
- froét, fruút - fruit
- förneús, kachel - fornuis
- gaád - tuin
- gaas - gas
- gabardién - regenjas voor mannen
- gaffel - riek
- gamásche - overschoenen
- gánk - versnelling (fiets, auto etc)
- gáns, ram, gaár - helemaal
- gats - wrang (smaak)
- gebakke pasteet - gebraden gehakt
- gebèks - gebak
- gebroék - gewoonte
- gebroéke - gebruiken
- gebun - houten vloer bovenverdieping huis
- gedder - ieder
- gedder kieër - telkens
- gèël verf - geelzucht
- geet - geit
- gèf gaas! - schiet op!
- gehaks - gehakt
- gèle - kopen
- gelénder - leuning (trap / brug e.d.)

- gelénk - gewricht
- gelénkig - lenig
- geleud - geluid
- geleuve - geloven
- gemekkelig - gemakkelijk
- gemíng - gemeen
- gemingde - gemeente
- gemíngderòòd - gemeenteraad
- gemuútlig - gezellig
- genau - precies
- genòch, zat - genoeg,
- gerdiéng - gordijn
- gesjef - zaak
- gesjiër - bestek
- gesjpaán - paard en wagen
- gesjpánd zíé - benieuwd
- gesjtích - gekkenhuis
- gesjtòfde pèèrkes - stoofpeertjes
- get - iets
- gevèèrlig - gevaarlijk
- gevélles - alsjeblijft (vragend)
- gevòòr - gevaar
- gewèèr - geweer
- gewieët - gewicht
- gezieë - gezien, van hoog aanzien
- gezit, tsiédong - krant
- giefele - giechelen
- gieps - gips
- gietse - gehaast en gretig eten
- giétsháls, giétser - gierigaard
- ging - geen
- ginster - brem
- glaás - glas
- goem - gum (stufje)
- goemmi, gümke - elastiekje
- good - goud
- gòòs, gòòze - gans, ganzen
- gós - gietijzer
- gosteg, knoakedaág - woensdag
- gow bótter - roomboter
- gow kamer - woonkamer
- graad, juús - zojuist
- graáf - graf
- graaf - greppel
- graám - gram (schap)
- graám - hees
- gránke - al dan niet zeurend en / of begerig toezien hoe iemand snoept / eet
- grèl - scherp, fel
- grellig - erg
- grellig - zeer (veel) / erg (veel)
- greumel - kruimel
- greun - groen
- greun moos - groene kool

- greúnsjpaan - oxydatie (bijv v koper)
- greute - groeten (werkwoord)
- griemele - fijntjes verholen (glim) lachen
- griéniézer - kniesoor
- griés - grijs
- groeëtsch, grüëtsch, stolz - trots
- groëte - grote
- groffelsnègel - kruidnagels
- grúmmelevlaam, struizelvlaam - kruimelvlaai
- grùnte, grùns, gemeús - groente
- gruul - pot
- grülle - serviesgoed voor dagelijks gebruik
- haag - heg
- halterke - tuigje
- hándwirkske - handwerkje
- hanepoeët - onbeholpen, slecht handschrift
- harmenej - fanfare
- hats - hart
- hèë - hij
- heej - hier
- heéj nèvve - hiernaast
- heem - thuis
- hèkele - haken
- hëllepe - bretels
- hèmp - hemd
- heng - handen
- herring - haring
- heùjwaáge - hooiwagen (insect)
- hiël - heel (groot, klein, erg enz)
- hiffe - gist
- hillige - heilige
- himmel - hemel
- hingenúm - achterom
- hingerrúks - achterbaks
- hisj - handschoen
- hits - hitte
- hóanoks, hoénes - sufferd
- hóddelskrieëmer - sloddervos
- hoeëg - hoog
- hoeëgmis - hoogmis
- hoemel - hommel
- hoepel - hoelahoep
- hoés - huis
- hoéshèlsjter - huishoudster
- hoéspoets - voorjaarsschoonmaak
- hoét - huid
- hóf, boerderèj - boerderij
- Hollendsj - Nederlands
- hónd - hond
- hoód - hoed
- hòòf - half
- hoofiézer - hoefijzer
- hòòk - haak

- hool uvver trool - haastig
- hoon - kip
- Hoón - Kloek
- hòòre schnië - haren knippen
- hòòs - hals
- hòòs - kous
- hoots - hout
- hòste - hoesten
- hòvaad - ijdelheid
- hôvel - heuvel
- howe - slaan
- hùj, heuj - hooi
- hujjerkieës - hoofdkaas
- huu pèéd - stop!, halt!
- huú pèéd! - halt!
- huúf - knikker
- huúg - huig
- hüre - horen
- hūj - vandaag
- hūjtsedaags - hedendaags
- hūske - wc
- ich - ik
- ieëlénd - ellende
- ieër - voordat
- iëgel, stèëkelvèrke - egel
- iés - ijs
- iéskas - koelkast
- ieske - ijsje
- iéspeegele - ijskoude vingers / handen
- iézer - ijzer
- ílaade - uitnodigen
- in inge kajèhr - zeer snel lopen
- inge, ginge - iemand, niemand
- iníns - onverwachts
- inkel - enkel (voet)
- issig - azijn
- janoeaar - januari
- joéche - juichen
- jónglūj - jongelui, jeugd
- jónkver - maagd
- jòò - ja
- juffrouw - onderwijzeres
- juúj! - stop! (genoeg)
- kaár - kar
- kaáte - kaarten (spel)
- káffesgruul - koffiepote
- kaffie - koffie
- kákkesjtool - babystoel op hoge poten, soms met pispotje
- kalle - wat met elkaar praten
- kammezeúlke - gilet
- kamp - kam
- kanjel - dakgoot
- kappes - spitskool

- karmíl - caramel (snoepje)
- karresél - draaimolen
- kas - kast
- kastieël - kasteel
- kautsj - sofa
- keël - kerel
- kèèlpieng - keelpijn
- kèèn - grote pit (uit vrucht)
- kèèn - pit (kers, perzik e.d.)
- kèètel - ketel
- kèèts - kaars
- kèètseständer - kaarsenstandaard
- kemme - kammen
- kemünie - communie
- kère - vegen (met bezem)
- kèrkesvólk - woonwagenbewoners
- kètskes - katjesdrop
- keuëke - keuken
- keul - koel
- kèver - kever
- kiedele - kietelen
- kieës - kaas
- kieësj - kers
- kieëssjiéf - kaasschaaf
- kieke - kijken
- kietsj - klokhuis (appel)
- kiezele - grind
- kíngerwaán - kinderwagen
- kink - kind
- kirk - kerk
- kírkeblèdje - parochieblaadje
- kirmes - kermis
- kirmes-cente - kermis-zakcentje voor kinderen
- kitting - ketting
- klammer - wasknijper
- klatsche - klappen (applaus)
- klauwe, strietse - stelen
- klèdje, sjprèjke - kleedje (tafel)
- kleed - jurk
- klène - lopen (snel)
- klève - plakken
- klieë - klaver
- kling - klein
- kloeëster - klooster
- kloemel - onding, prutsding
- kloester - hangslot
- kloét (èët) - kluit (aarde)
- kloétsche - klotsen
- kloetsj - scheut (vloeistof)
- klòkkehoés - klokkenhuis
- kloon - clown
- klumme - klimmen
- klumpke - snoepje

- klöre - kleuren (werkwoord)
- knaátsche - emmeren, zaniken
- knab - brok, homp
- knalle - knallen
- knatsche - smakken (tijdens eten)
- knátschgek - knots (gek)
- knáuwele - kauwen
- knee - knie
- knèët - knecht
- kneup - knopen (de)
- knién - konijn
- kniéngsvoór - konijnenvoer
- kniepbeuësj, beuësj, pótmenee - knip, portemonnee
- kniépe - knippen
- kniepslamp, pietsjlamp - zaklamp
- kniet - krijt
- knoak - bot (been)
- knoebel - bult
- knoeëdsche, knoddele - knoeien
- knoeësch - kraakbeen
- knoep - knop
- knoet - knot
- Koàd - Touw
- koake - koken
- Koàle - Kolen
- koar - zangkoor
- koasj - korst
- kòat - touw
- koeëd - boos
- koeëd - kwaad
- koeël - kool (groente)
- koeëper - koper (metaal)
- koéf - kuif
- koékverbèrge - verstoppertje spelen
- koel - kuil
- koel - mijn
- koélkupke - kikkervisje, dikkopje
- koelpiet - mijnwerker
- koélpungel - plunjezak (van mijnwerker)
- koélsjúppe - grote handen
- koenrábi - koolrabi
- koesj! - stil!
- koét - snot, snottebel (ook: fluim)
- koéte - fluimen (werkwoord)
- kòle - steenkool
- kolf - groentetuin
- kómp - kom
- kómpes, zoeërmoos - zuurkool
- kóó - koe
- kòòd - koud
- kòòf - kalf
- kóók - koek
- kóppieng - hoofdpijn

- kót - kort
- kouw sjóttel - aardappel / vlees-salade
- krank - ziek
- kránkesjwèster, zuster - verpleegster
- kránkviëre - ziek thuis zijn
- kratse - krabben (werkwoord)
- krauw - crapuul
- kreeg - oorlog
- krèftig - krachtig
- kriéscheskrànk, am èng - wanhopig
- krink - kring
- krint - krent (vrucht)
- krisboom - kerstboom
- Krismes - Kerstmis
- kroédwusj - kruidwis
- kroeënekraan - kraanvogel
- kroeësjele, kruzjele - kruisbessen
- kroeëte - bieten
- kroék - kruik
- kroépe - kruipen
- krolsjpánge - haarkrullers
- kròò - kraai
- kròòm - kraam (markt)
- kròòme - kramen
- kruppel - kreupele, invalide (de)
- krüts - kruis
- kräpkjes - kaantjes
- kröatsch, bóksebòòm - peuter
- kulle - in 't ootje nemen
- kurf (ke) - mand (je)
- kuster - koster
- kuúke - kuiken
- kuul, sjtèk - stok
- kwakvrusj - kikker
- kwakvrusj, kwaakerd - kikker
- kwetschbuul - trekharmonica
- kwiet - kwijt
- kwispel en vuurschup, kwispel en plit - veger en blik
- küffe - flikken (iemand een kunstje)
- küme - kreunen
- küsj, vèrke - varken
- küske - zoentje
- köre - proeven
- laache - lachen
- laám - verlamd
- lakritz - dropstaaf
- lampepòòl - lantaarpaal
- landleúper - zwerver
- lang bóks - pantalon
- lánk - lang
- lats - lat
- lebéndig - levend
- lèdder - ladder

- ledje - liedje
- leéd - lied
- leef - lief
- lèëpel - lepel
- lèkke - likken
- lèkke tuúb - lekke band
- lèkzòòt - zwartwit poeder (snoep)
- lémke - lammetje
- lèpsche - slurpen
- lèr - leder
- lèr, vínsterlèr - zeemleer
- lestig - moeilijk
- leúper - loper (vloer, tafel)
- lèver - lever
- lèvertròòn - levertraan
- lèze - lezen
- lieëre - leren (werkwoord)
- lieët - licht (gewicht)
- liéf - lichaam
- liefke - babyhemdje met lange mouw en drukknopen aan achterkant
- liék - lijk
- liém - lijm
- lieng - hondenriem
- liés - leest (de)
- liés - lijst
- liéverkóók - peperkoek, ontbijtkoek
- limenaád - limonade
- lingelaam - gammel, wrak (constructie van bijv. stoel)
- lit, lich - licht
- lits - onlangs
- loak - gat
- loeë - luiden (klokken)
- loeëd - lood
- loeën - loon
- loeëntuút - loonzakje
- loeës - verstandig
- loeët, lóf - lucht
- loékse - loeren
- loemel - lap
- loemel - vod (textiel)
- loémelejoep, loémelekrieëmer - voddeman, voddenkopman
- loérhaan - loerder
- loéstere - luisteren (ook gehoorzamen)
- loetsj - fopspeen
- loéze - luizen
- lónt - lont
- lòòne, laane - laden
- lòòte - laten
- lòòte aásjriève - op de pof kopen
- lòòte gewèède - met rust laten, z'n gang laten gaan
- lòòve - prijzen, loven
- lujjer - luier
- lüeter - zeepsop (waswater)

- lüge - liegen
- lüj - lui / lieden
- maád - dienstmeid
- maán - echtgenoot
- maát - markt
- malleg - elk
- mangel - mand
- magerieng - margarine
- mariabloom - pinksterbloem
- matsch - sneeuwprut
- mazzeráng - allegaartje
- medje - meisje
- mèële - merels
- meester - onderwijzer
- mèëts - maart
- mêl - meel
- melletsjeng - medicijn
- mènnebreur - belegde boterham van sneetje wit en sneetje bruin
- mesjié - misschien
- metje - matje
- mets - mes
- meúle - molen
- meuleke - draaihek / tourniquet in weilanden
- míddig, nóón - warm eten
- mieëne - maaïen (gras)
- míeës - mees (vogel)
- miem, kats - kat
- miémele - aalbessen
- miémkes, miémekètskes - wilgenkatjes
- miensch - mens
- miëstens - meestal
- miét - mijt (hooi)
- milk - melk
- mílkes - stal waar koeien worden gemolken
- mísdeener - misdienaar
- missaal - kerkboek
- mit dur lère trem - te voet
- mitmaake - meemaken
- mòdder - moeder
- Móddergods - Maria
- moeënika - mondharmonica
- moeër - wortel (groente)
- moekse - mokken
- moélejaán - praatjesmaker
- moeziek - muziek
- mòge - mogen
- mómmes - masker
- mònd - maan
- mònd - maand
- mòndeg - maandag
- mòòg - maag
- moólmoés - mol
- morgenrok - ochtendjas

- móschel - mossel
- motte - moeten (werkwoord)
- muj - moe
- murg - gaar
- murrege - morgen
- musch - mus
- mutsch - muts
- muúl, aáfvaál - vuilnis
- mök - mug
- naamensdaag - naamdag
- naas - neus
- naát - nacht
- Nachbraggeléar - Nachtbraker
- nagel - spijker
- nak - nek
- naksj, bloeëd - bloot
- neere - nieren
- nêfke - neefje
- nèh - nee
- nèrve - zenuwen
- nèt - niet
- nèts - net (het)
- neujts - nieuws
- nieëne - naaien
- nieënkiske - naaikistje
- nieëtje - nichtje
- niene - drinken (baby)
- Nieswillers - Nijswillerd
- nis - nest
- noat - noot (vrucht)
- noé - nu
- noeët - noot (muziek)
- noeëts - nooit
- noemer - nummer
- nògel, nègel - nagel, nagels
- nondedjüke - vlinderstrikje
- nondepié - verdorie
- nónk - oom
- nonnevot - strik (gebak)
- nòòber - buurman
- nòòjòòr - herfst
- nuiële - met lange tanden eten
- núij - krenterig
- nùrges, nírges - nergens
- Nut - Vuil, vies
- nuuks - niks
- nuung - negen
- nöld - naald
- oalefant - olifant
- oalig - olie
- oaligsdírke - lieveheersbeestje
- oape - open
- oeër - horloge

- oeër - oor
- oeësterhaas - paashaas
- oét - uit
- oétgoa - uitgaan (stappen)
- oétmaake - uitmaken, doven
- oétriffele - uithalen (breiwerk)
- oétschèje - stoppen
- oétsjlaág - eczeem
- oétsjpoeëke - uitspoken
- oétvaat - begrafenis
- òhne - zonder
- oliéföl - olijfolie
- ónge - beneden
- óngehoobeld - lomp, onfatsoenlijk
- □óngerée - onder elkaar
- óngereé koake - stampot maken
- óngerhemp - onderhemd
- óngerwesj - ondergoed
- óngetsiefer - ongedierte
- ónkroed - onkruid
- ónnüezel - onnozel
- ónrèèt - onrecht
- òòm - adem
- òòre lèze - aren lezen
- òòs - knoest
- òòt - oud
- òòve - oven
- òòve, bòòve - boven
- óp ziéj - aan de kant
- ópreege (zich) - opwinden (zich)
- ópsjeéte - opschieten
- ópsjúppe - opscheppen (eten)
- otse, sjángele - kliekjes (eten)
- òvvend - avond
- ovverlit - bovenlicht (raam)
- ow zuk! - jeetje, nee toch!
- paád - pad (weg)
- paás - paspoort
- paatenónk, -tant - peetoom, -tante
- paddesjteúl - paddestoelen
- pápkwaás - behangborstel
- pastoeër - pastoor
- pasvíet - draaizeef
- patsj - pet
- pèéd - paard
- pèédsvleég - horzel
- pèël - parel
- pèëper - peper
- pèls - vacht
- pèlske aáfsjtreupe - villen (konijn)
- père - peren
- pfenningsvotser - krent (gierigaard)
- pieëpel, fiépmop - vlinder

- piel - pil
- piéle - draaien shaggie
- pieng - pijn
- pieng an d' r poekel - rugpijn
- pienzele - kwasten
- piép - pijp
- Piëpel - Vlinder
- piëtsch - perzik
- pikkeduúster - aardedonker
- Pinkste - Pinksteren
- pítschtang - nijptang
- pitsjblòòr - bloedblaar
- plák - hoofddoek
- plakkaat - affiche
- plants - plant
- plat - dialect
- plèëtje, bildje - plaatje
- plei, plaat - kaal hoofd
- pléij - plein
- pletske, kukske - koekje
- plezeer - plezier
- ploéte, klèjer - kleren
- plóster - pleister
- plòw - plooi
- pluum - veer
- plüm - pluim
- Poàt - Poort
- poats - poort
- poedele - baden (werkwoord)
- poeët - poot
- poéfel - soort Friese pof, echter zonder suikervulling
- poekel - bochel
- poémsjteé - puimsteen
- poét - rotkind
- poéte - kinderen
- poetes - bloedworst
- pool - plas water (op straat)
- Posche - Pasen
- póscheléi - porselein
- pótdook - theedoek
- potloeëd - potlood
- prakkezeere - piekeren
- pratsjnat - kletsnat
- prèdige - preken
- preul - prul
- priedj, krák - krenge
- priés - prijs
- priézig - duur (prijs)
- príkke - balspel voor m.n. meisjes
- proem - pruim
- profezèje - voorspellen
- profiét - profijt
- prutschmoel - streng gezicht

- prúttle - sudderen
- puts, putske - put, putje
- püm, naatspoem - pyjama
- püs, bèd - bed
- pütsje - zoenen
- raape - rapen
- Raát - Wiel
- rad - wiel (van fiets e.d.)
- radau - kabaal
- rauwele - foeteren
- razele, shoedere - rillen
- rediés - radijs
- redóng - ronde cake met opening in het midden
- rèëkene - rekenen
- rèën - regen
- reét - riet
- rèëts - rechts
- reéze - reizen
- regaál - rek (het)
- rène - regenen
- rènewèr - regenachtig
- rèng - schoon (niet vuil)
- reure - roeren
- rezieng - rozijn
- richtig - juist
- riéfkukskes - aardappelkoekjes
- riégel - deurschuif
- riék - rijk
- riés - rijst
- riéze - rijzen
- rink - ring
- roe - rail (gordijn)
- roebele - donderen
- roeë kroëte - rode bieten
- roeë voes - iemand met opvallend rood haar
- roeëster - rooster
- roeët - rood
- roeëzekrans - rozenkrans
- roépe - rukken / trekken
- roét - ruit
- roetsjbaan - glijbaan
- Roetsjbasn, glietsjbaan - Glijbaan
- roller - step
- ròòd - raad (advies)
- ròòne - raden (werkwoord)
- roópe - roepen
- róste - roesten
- rowe kabbènes - ruwe, onbehouwen kerel
- rulse - stoeien
- rupsche - een boer laten
- rustíg aa! - kalm aan!
- ruúf - ruif
- ruúke - ruiken

- rüeb - raap
- rök - rug
- samsteg - zaterdag
- schnekkebrüedje - koffiebroodje
- schwabber - zwabber
- schwòòr - zwaar
- schwúngel - zwengel
- seere - versieren, opsieren
- sélder - selderie
- sèr - sinds, vanaf
- sèr - vanaf (tijd)
- shaàd, spietsig - jammer
- shaál - schil
- shampeljóng - champignon
- sheef - scheef
- shèèm - schaduw
- sheétboéd, sheétkròòm - schietkraam
- sheéte - schieten
- shej - scheiding (haar)
- shèje - scheiden
- shètske - schatje
- sheúj - schuw
- shiéf - schijf
- shoéder - rilling van kou of koorts
- shoedere - huiveren, rillen
- shoeët - schoot
- shoel - regenbui
- shoele - schuilen (voor regen)
- shoém - schuim
- shoémsjpaán - schuimspaan
- shoére - schuren
- shòòp - schaap
- shoót - schuld
- shòwer - schouder
- shrèje - schreeuwen
- shríf - schrift
- shúlle - schillen (werkwoord)
- shúmmel - schimmel
- shuúver - schuiver
- shöpke - schuurtje
- siéfer - cijfer
- siguúner - zigeuner
- sírkes - circus
- sjal - sjaal
- sjandárm - agent
- sjans - takkenbos
- sjanse - flirten
- sjèle brik - schele
- sjelle - bellen (aan deur)
- sjèmere - schemeren
- sjère - scheren
- sjèresjliéper - scharenslijper
- sjevòwwe - savooiekool

- sjiéch - werktijd m.n. van arbeiders
- sjiédsrichter - scheidsrechter
- sjieën - rail (trein, tram)
- sjieën - scheenbeen
- sjieër - schaar
- sjiéfke woasch - plakje worst
- sjiek - pruimtabak
- sjiéte, kakke - poepen
- sjiéthoés - angsthaas
- sjink - ham
- sjínòòs - doerak, deugniet
- sjirm - paraplu
- sjlaam - kolenslik (goedkope brandstof)
- sjlaát - sla
- sjlèchter - slager
- sjleép - sleep
- sjlèèt - slecht
- sjlèète zin - slecht humeur
- sjlèj - slee
- sjlèk - slak
- sjlèkkespoar - slakkenspoor
- sjleuëtel - sleutel
- sjlieë teng - stroeve tanden (na eten zure appel, rabarber e.d.)
- sjliém - slijm
- sjliépe - slijpen
- sjlieps, biénd - stropdas
- sjloeb - pantoffel
- sjloéf - slof (de)
- sjloéfe - sloffen (werkwoord)
- Sjlóég - Slang (materieel)
- Sjlóégsjpeuler - Zuiger
- sjloek - slok
- sjlòòpe - slapen
- sjlouw - slim
- sjmaál - smal
- sjmieëre - smeren
- sjmienke - opmaken
- sjmiezel - motregen
- sjmik - zweep
- sjmoék - sieraden
- sjmoékele - smokkelen
- sjmoéksjtúk - sieraad
- sjmoéts - vuil (het)
- sjmoéze - vleien en slijmen
- sjnal - gesp
- sjnappe, begriépe - begrijpen
- sjnaps - jenever
- sjnauts - snor
- sjneúre - rennen
- sjnieë - sneeuw
- sjnieëmaan - sneeuwpop
- sjniejpláńksje - snijplankje
- sjniepelbòn - snijboon

- sjnírke - schroeien
- sjnoép - verkoudheid
- sjnoeve, sjnuúte - snuiten
- Sjnoór - Kabel
- sjnoor - snoer
- sjnüts, sjnütse - snoep, snoepen
- sjnüts, sjnütske - snuit, snuitje
- sjoarstee - schoorsteen
- sjoebe - schelden / standje geven
- sjoeël - school
- sjoefte - hard werken
- sjoénkele - met in elkaar gehaakte armen heen en weer deinen
- sjoépkaar, sjórreskaar - kruiwagen
- sjoérvele - met voet (en) over iets heen schuren
- sjoester - schoenmaker
- sjoesterèj - schoenmakerij
- sjókelaát - chocolade
- sjokkel - schommel
- sjokkele - schommelen
- sjóp - open stal, bergruimte voor landbouwmachines etc.
- sjót - lade
- sjóttel, sjolk - schort
- sjóttelsplák - vaatdoek
- sjpang - speld
- sjpargel - asperges
- sjpas - lol
- sjpatseére, trámpele - wandelen
- sjpeegel - spiegel
- sjpeék - spaak (fiets)
- sjpèële - spelen
- sjpeule - afwassen
- sjpiés - cementmortel
- sjpiés - spijs (in gebak)
- sjpinaat - spinazie
- sjping - bijkeuken
- sjpitaal, kránkehoés - ziekenhuis
- sjpoar - prei
- sjprèj - spreij
- sjpriets - spuit
- sjprínkele - besprenkelen (van wasgoed)
- sjproédel - spuitwater
- sjproétele - sproeten
- sjprónk - stoep
- sjraávele - ploeteren (hard werken voor de kost)
- sjram - kras
- sjriéve - schrijven
- sjrikkeldròdd - prikkeldraad onder zwakstroom
- sjroeber - luiwagen
- sjroéploemel, sjroéphoddel - dweil
- sjroéthònn - kalkoen
- sjroévetsieër - schroevendraaier
- sjtaal - schuur
- sjtaál - stal

- sjteé, sjtèng - steen, stenen
- sjteéfbroor, -sjwester - stiefbroer, -zus
- sjtèër - ster
- sjteer - stier
- sjteéveg - rijksweg
- sjténze - pronken (bijv. met dure kleding)
- sjtieger - steiger
- sjtikke - borduren
- sjtinkkieëske - Limburgs kaasje
- sjtívvel - laars
- sjtoemel - peuk
- sjtoepelbaát - stoppelbaard
- sjtoets - staart
- sjtom heuër - stom rund
- sjtond - uur
- sjtool - stoel
- sjtóp - kurk (fles)
- sjtreúpe - stropen
- sjtrieëk - streek (geografie)
- sjtriéke - strijken
- sjtriép - streep
- sjtrikke - breien
- sjtriknöld - breipen
- sjtroék - struik
- sjtroés - ruiker
- sjtub - stof
- sjtúkske - partje
- sjtuute - opscheppen
- sjtüp, vès - vest
- sjtüpelkes - stoppels
- sjúddele, rámmele - schudden
- sjun - mooi
- sjup - schop
- sjuttelke - schoteltje
- sjwaam - rook
- sjwaam - spons
- sjwaame, piépe, paave - roken
- sjwaáts - zwoerd
- sjwatsbroeëd - bruinbrood
- sjwatz - zwart
- sjwègel (e) - lucifer (s)
- sjwègesche - schoonzus
- sjwélber - zwaluw
- sjwèlmèntje - in schil gekookte aardappel
- sjwester - zus
- sjwiége - zwijgen
- sjwién - zwijn
- sjwòðger - zwager
- sjwumme - zwemmen
- sjümke trikke - fles dropwater schudden en schuim opzuigen
- sjölkske - schortje
- smíddes - 's middags
- smúrreges - 's morgens

- snaáts - 's nachts
- sòat - soort
- soeplèëpel - pollepel
- solfer - zwavel
- sòòs - saus
- sòvvends - 's avonds
- speuj - speeksel
- spieët - laat
- spienze - gluren
- spoeëk - spook
- sportwagel - open kinderwagen
- spreëke - spreken
- sproéte - spruiten
- spùjje - spugen
- stáchel - stekel
- stèëke - steken
- stiéf - stijf
- stíef - stijfsel
- stoeëte - stoten
- stòve - stoven
- streúj - strooisel
- striet, ruuze - ruzie
- stròòf - straf
- stròòt - straat
- strüe - stro
- stúbvaám - fijn draadje huisstof (bijv. aan plafond)
- stuchele - poken
- stúcheliézer - stookijzer
- tablet - dienblad
- tant - tante
- tapetseere - behangen
- tapieët - behang
- tar - asfalt
- tas - kopje
- tège - tegen
- tègezeén - tegenzin
- tèlder - bord
- televies - televisie
- téppich, karpét - vloerkleed
- tesj - tas
- tië - thee
- tied - tijd
- tieën - teen
- tieën - tien
- tiéger - tijger
- tiëk - toog
- tieng - teil
- tòan - toren
- toe, gesjlòate - dicht
- toébak - tabak
- toedoeë, sjleéte - dichtdoen, sluiten
- toéfele - wat in huis rondscharrelen (m.n. zieke of oude mensen)
- toepes - onnozelaar

- toérnschoón - gomp
- toésche - ruilen
- towe (zich) - haasten (zich)
- trakter - tractor
- trampelzak - trappelzak
- trapeére - betrappen
- trèj - traptrede
- trem - tram
- trène - schoppen / trappen
- trepke - trapje
- trieëter - trechter
- triék - trui
- trik - tocht (wind)
- troefel - troffel
- tròòn - traan
- truj - trouw
- truuk op huuj - achteruit
- tröt - toeter
- tsanke, zich striede - ruziën
- tsèmmelig - nogal
- tsèmmelig - nogal wat
- tsimmer - kamer
- tsóch - trein
- tsoeker - suiker
- tuút - schenktuit
- tuut - zak
- twei - twee
- töffelke - tafeltje
- udder - uier
- um en nòbeej - ongeveer
- umklèje (zich) - verkleden (zich)
- ummer - altijd
- umsóns - voor niks (ook: gratis)
- un - ui
- unnepiepkas - lente-ui
- urgel - orgel
- ut Belsch - België
- uul - uil
- Úvverzie - Overkant
- va links, links um - binnenste buiten
- vaam - draad (garen)
- vaan - vlag
- vaare - rijden
- vaat - oprit
- Vadderónzer - Onzevader
- van de zukke goa - flauwvallen
- vastelòòvend - carnaval
- vèëdig - gereed
- veer - vier
- vèl - vel
- velling - velg
- verboemele - verbrassen
- verbòòne - verboden

- verdeene - verdienen
- verdütsche - verduidelijken / uitleggen
- vereen - vereniging
- verjòrdaag - verjaardag
- verkieëd - verkeerd
- verkieër - verkeer
- verrèneweéere - vernielen
- versjit - vork
- versjtoéke - verstuiken
- verve - lakken
- verwaäre - bewaren
- verwentsjnitje - wentelteefje
- verwùnsche, vervlóóke - verwensen
- vètieën - veertien
- vètsig - veertig
- veuër - voor (ten behoeve van)
- veuër - wij
- veugelke - vogeltje
- veule - voelen
- vieëdel - wijk
- vieëròvvend - einde werktijd
- vieg - vijg
- viel - vijl
- vinge - vinden
- vinster - raam
- vínsterbret - vensterbank
- vínsterpoetse - ramen lappen
- visch - vis
- vit - vet
- vlaam - vlaai
- vlaamplaat - vlaaivorm
- vleég - vlieg, de
- vleeger, vliéger - vliegtuig
- vlèrmoes - vleermuis
- vloëë, vlüe - vlo, vlooiën
- vlüge, vliége - vliegen (werkwoord)
- voél - lui
- voél - rot / bedorven
- voéloeëre - luiwammes
- voés - vuist
- voet - weg (verdwenen)
- voétlóópe - weglopen
- voézel - pluis (aan kledingstuk)
- vóftieën - vijftien
- vóftsig - vijftig
- vòòr - goot
- voóre - voederen
- voorken - varken
- voót - voet
- vós - vos
- Vot, boam - Kont
- Vótloak - Klootzak
- vóts - scheet

- votse - windje laten
- vratsel - wrat
- vreégele - geïrriteerd redetwisten
- vreej - vrij (niet gebonden)
- vrèje - vrijen
- vrème - vreemdeling
- vreug - vroeg
- vreútele - friemelen, friemelen aan
- vriedig - vrijdag
- vrieë - taai
- vroeë - blij
- vrós - vorst (weer)
- vrow - echtgenote
- vròw, vròmmesj - vrouw
- vrugjòòr - voorjaar
- vruijt - vreugde, blijdschap
- vrund, vrúndin - vriend, vriendin
- vrüze - vriezen
- vunktele - vuurtje stoken
- vunnef - vijf
- vuurvleëgske - glimwormpje
- völeke - veulentje
- waade - wachten
- waáse - groeien
- waffel - wafel
- wáfíeliézer - wafelijzer
- wagel - wagen (ook auto)
- wáltse - walsen (dans)
- wat mos te - wat moet je
- wat zes te - wat zeg je
- watsch - oorvijs
- weeg - wieg
- wèëk - week (tijdrekening)
- wèg - weg (straat)
- wège - wegen (gewicht)
- wégpratsje - wegsnijten
- wej - weide
- Wèk - Witbrood
- werm - warm
- wèsche - wassen
- wèsjbrèt - wasbord
- wèsjlieng - waslijn
- wèsjläpke - washandje
- wèsjpòlver - waspoeder
- weuësjke - worstje
- widvrow / widmaán - weduwe / weduwnaar
- wie dur blíts - razendsnel
- wied, wied weg - ver, ver weg
- wiedshiéchtig - ver
- wieëd - waard (café)
- wieëdschaf - café
- wieëdshoés - herberg
- wiéf - wijf

- wiekse - schoenen poetsen
- Wiekser - Rukker, hufter
- wiéland - weiland
- wién - wijn
- wiés - wijs (bijv. naamwoord)
- wiés - wijs (melodie)
- wiésjpele, flüstere - fluisteren
- wiets - mop
- wietsig - grappig
- wiéwaater - wijwater
- wiéze - wijzen
- wiézer - wijzer
- winge - waaien
- wingter - winter
- winkbül - windbuil
- winke - zwaaien
- winkvòògel, vliéger - papieren vlieger
- winkvòògel, vliéger - vlieger
- wirke - werken
- wirkes - werkplaats
- wisp - wesp
- woad - woord
- woasch - worst
- wolber - bosbes
- wòò - waar (plaats)
- wòòg - weegschaal
- wótsel - wortel (van plant)
- wunsche - wensen (werkwoord)
- wurm - worm
- ülskuuke - uilskuiken
- zaáge - zeggen
- Zau - Zeug
- zeé ha (i) - zin hebben (in)
- zeej - zij (enkelvoud en meervoud)
- zeem, sjroeëp - stroop
- zeéver - kwijl
- zeevere - zaniken
- zeéverlap - slabbetje
- zège - zagen
- zèi - vergiet
- zens - zeis
- zès - zes
- zeuëte - zuchten
- zeuke - zoeken
- zich ermslengde brèëke - braken (hevig)
- zich pruugele - met elkaar vechten
- zich shinne - inspannen (zich)
- zich sjriëve - corresponderen
- zich úmhüere - zijn oor te luisteren leggen
- zië - zee
- zié - zijn (bezittelijk vnw)
- zieë - zien
- zieëne - zaaien

- ziej - zijde (textiel)
- zjeloeës - jaloers
- zjwèët - zwaard
- zoam - zaad
- zoe, zoeë - zo
- zoeër - zuur
- zoeërbrènne - zuurbranden
- zoeërproem - zuurpruim
- zoegen - zuigen
- zoéplap - zuiplap, zatlap
- zoérvleesj - Limburgs stoofvlees
- zóndeg - zondag
- zondegs pak - kostuum
- zòòf - zalf
- zòòmer - zomer
- zòòt - zout
- zuk - sok
- zulder - zolder
- zung - zonde
- zuúneg - zuinig
- zuuver - zuiver
- zùvve - zeven
- Zuümere - Verzamelen
- zömere - sprokkelen
- Öcher Print - winterseizoens-gebak uit Aken. Soort keiharde platte peperkoek met ingrediënten als o.m. kandijnsuiker, anijs en andere specerijen
- ömèndere - vermaken (kleding)
- övver - over

2 opmerkingen

- Het Nijswillers is zeer vergelijkbaar met het Wshwillers 't Nieswielerd is hiël erg vergeliëkbaar mit 't Wilders.
- Vreuger how gedder stròòt of e stuk van 't durp, en jò, zelfs ee hoés ziene naam:

óp genne sjteéveg
 óp d'r welsch d'r schulsberg
 in 't vosses
 i genne block (hoés van fam heidenrath / keulers)
 óp d'r blauwe stee
 i gen kerresgraat
 óp d'r wachelerberg
 in 't ginster, 't kling en 't groëte
 i gen gats
 de huuneswej
 de schlont (ónger aan der wachelderberg)

Dit woordenboek 'Nijswillers' is samengesteld door bezoekers van www.mijnwoordenboek.nl. Heeft u zelf ook woorden of ziet u fouten? U kunt die dan zelf toevoegen en verbeteren op de website, of laten toevoegen door een handige kennis.